

# ZMLUVA o poskytovaní služieb č. SC/19/04/005

(ďalej len „zmluva“)

uzavretá podľa § 269 a nasl. Obchodného zákonníka

---

## Článok 1 Zmluvné strany:

Poskytovateľ: **KOMENSKY VIRAL s.r.o.**

Sídlo: Park Mládeže 1/360, 040 01 Košice

IČO: 52 247 040

DIČ: 2120939304

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice 1, Oddiel: Sro, Vložka č. 45717/V

konajúci prostredníctvom: Ing. Slavomír Rybár - konateľ

(ďalej len ako „Poskytovateľ“)

a

Objednávateľ: **Základná škola ,**

Sídlo: Rozmarínová 1, 94505, Komárno

IČO: 37861131

Zastúpený (štatutár): Mgr. Helena Weszelovszká - riaditeľka školy

(ďalej len „Objednávateľ“)

## Článok 2 Predmet zmluvy

- 2.1. Poskytovateľ sa na základe tejto zmluvy zaväzuje poskytovať služby pod názvom „Študentský časopis Bez námahy“ v elektronickej forme (ďalej v texte aj „služby“) pre objednávateľa za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 2.2. Objednávateľ sa zaväzuje za poskytnuté služby zaplatiť v súlade s touto zmluvou a dodržiavať ustanovenia tejto zmluvy a všeobecné podmienky použitia služieb, ktoré sú prílohou tejto zmluvy.
- 2.3. Služby študentského časopisu spočívajú v prístupe na web študentského časopisu, ktorý slúži na uverejňovanie článkov a výmenu informácií žiakov základných a stredných škôl, pričom objednávateľ sa v záujme blízkeho participovania školy na živote žiakov zapája do tohto projektu.

### Článok 3

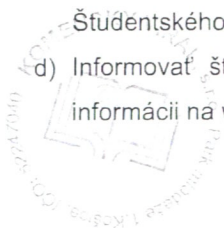
#### Práva a povinnosti zmluvných strán

##### 3.1. Práva a povinnosti poskytovateľa:

- a) Poskytovať služby, ktoré zahŕňajú ukladanie, uchovávanie, vyhľadávanie, výber, zdieľanie a výmenu informácií, názorov, súborov, alebo akýchkoľvek iných slobodne šírených informácií
- b) Poskytnutie služieb objednávateľovi zahŕňa žiakov a pedagogických zamestnancov objednávateľa.
- c) Zabezpečiť funkčnosť služieb najmenej v rozsahu 99%.
- d) Zabezpečiť individuálne prístupy pre objednávateľa na základe zaslaného prístupového mena a hesla.
- e) Zaväzuje poskytnúť služby vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- f) Poskytovateľ nezodpovedá, za nefunkčnosť služby, ktorá je spôsobená nedostatočným hardwarovým s softwarovým vybavením objednávateľa.
- g) Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť non-stop časovú dostupnosť služby - 24 hodín denne, 365 dní v roku, pričom čas trvania výpadkov a odstávok služby nebude tvoriť viac než 1% tohto času.

##### 3.2. Práva a povinnosti objednávateľa:

- a) Nevkladať, distribuovať alebo inak rozširovať v rámci webu študentského časopisu obsah, ktorého šírením by mohli byť porušuje základné práva a slobody, najmä taký obsah informácií, ktorý nevhodným spôsobom zasahuje do práv a slobôd iných uvedením informácií poškodzujúcich pohlavie, rasu, farbu pleti, jazyk, vieru a náboženstvo, politické, či iné zmýšľanie, národný alebo sociálny pôvod, príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine, majetok, rod alebo iné postavenie (ďalej aj neprípustné šírené informácie).
- b) Dodržiavať Všeobecné podmienky poskytovania služieb študentského časopisu, ktoré tvoria prílohu tejto zmluvy. Zmenu Všeobecných podmienok poskytovania služieb študentského časopisu oznamuje Poskytovateľ zverejnením na webovom sídle Študentského časopisu.
- c) Zabezpečiť, že všetky šírené informácie budú podliehať kontrole prostredníctvom, zodpovedného pedagogického pracovníka objednávateľa. Zodpovedný pedagogický pracovník musí pred každým odoslaním jednotlivých informácií študentmi vykonať kontrolu šírených informácií. V prípade nedovoleného šírenia informácií, zablokovať zverejnenie takýchto informácií. Zabezpečiť že pedagogický pracovník bude užívať služby podľa Všeobecných podmienok poskytnutia služieb pre pedagogického pracovníka, ktoré tvoria prílohu tejto zmluvy. Zmenu Všeobecných podmienok poskytovania služieb pre pedagogického pracovníka oznamuje Poskytovateľ zverejnením na webovom sídle Študentského časopisu.
- d) Informovať študentov a zodpovedného pedagogického pracovníka o neprípustnom šírení informácií na webovej doméne.







- 5.10. V prípade výpovede poskytovateľa podľa článku 5.6.písmeno c) tejto zmluvy plyní 1 mesačná výpovedná lehota, ktorá začína plynúť po mesiaci v ktorom bola objednávateľovi doručená.
- 5.11. V prípade opakovaných závažných porušení zmluvných ustanovení sú zmluvné strany oprávnené odstúpiť od zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné v deň nasledujúci po dni doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane

## Článok 6

### Ochrana osobných údajov a mlčanlivosť

- 6.1. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať mlčanlivosť vzťahujúcu sa na osobné údaje s ktorými prídu do styku akýmkoľvek spôsobom. Táto mlčanlivosť pôsobí aj po skončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
- 6.2. Mlčanlivosť podľa odseku 1 sa rovnako vzťahuje aj na fyzické alebo právnické osoby, ktoré zmluvné strany využijú pri realizácii predmetu plnenia tejto zmluvy, pričom touto povinnosťou sú tieto osoby povinné zaviazat' aj ďalšie fyzické alebo právnické osoby, ktoré využijú pri realizácii predmetu plnenia tejto zmluvy.
- 6.3. Za týmto účelom sa zaväzujú zmluvné strany zaviazat' fyzické alebo právnické osoby, ktoré využívajú na realizáciu predmetu plnenia tejto zmluvy mlčanlivosťou vzťahujúcou sa na osobné údaje s ktorými prídu do styku. Táto povinnosť mlčanlivosti podľa prvej vety musí trvať aj po skončení pracovného pomeru, štátnozamestnaneckého pomeru, služobného pomeru, obdobného pracovného vzťahu, ukončení obchodného, iného vzťahu. Táto povinnosť sa vzťahuje rovnako aj na ďalšie fyzické alebo právnické osoby, ktoré takto použité osoby využijú pri realizácii predmetu plnenia tejto zmluvy.

## Článok 7

### Všeobecné ustanovenia



- 7.1. Predmetná zmluva zaväzuje obe zmluvné strany. Možno ju meniť, alebo zrušiť len písomnou dohodou oboch zmluvných strán.
- 7.2. Každá zmluvná strana je povinná konať v súlade so zásadou dobromyseľnosti a čestnosti. Strany túto povinnosť nemôžu vylúčiť ani obmedziť.
- 7.3. V ostatnom sa práva a povinnosti zmluvných strán riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 7.4. Zmluvné strany sa zaväzujú neposkytovať a nezverejňovať tretím osobám žiadne informácie, ktoré získali v súvislosti s touto zmluvou, a ktoré by mohli poškodiť vzájomné vzťahy zmluvných strán alebo jednu zo zmluvných strán.
- 7.5. Zmluva sa podpisuje v troch rovnopisoch, jedno vyhotovenie obdrží objednávateľ a dve vyhotovenia poskytovateľ.
- 7.6. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

7.7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky prípady porušenia práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa budú riešiť najskôr vzájomnou dohodou. V prípade, že zmluvné strany neurovnajú spor vzájomnou dohodou, súhlasia, že príslušným na rozhodnutie bude súd Slovenskej republiky.

7.8. Zmluvné strany potvrdzujú, že obsah zmluvy si prečítali, obsahu porozumeli, nedošlo v časovej tiesni a na znak súhlasu ju podpísali.

V Košiciach, dňa 01.04.2019

V Komárno, dňa 01.04.2019



Poskytovateľ  
Ing. Slavomír Rybár – konateľ



Objednávateľ  
Mgr. Helena Weszelovská -  
riaditeľka školy

## Všeobecné podmienky poskytnutia služieb „Študentského časopisu Bez námahy“ určené pre užívateľa

1. Užívateľ služieb (žiak, škola, pedagogický pracovník)(ďalej aj „užívateľ“) sa zaväzuje využívať služby „Študentského časopisu Bez námahy“ (ďalej len časopis) v súlade s týmito všeobecnými podmienkami.
2. Užívateľ využíva služby časopisu na šírenie informácii (písomné, obrazové alebo zvukové informácie).
3. Užívateľ nesmie na webe časopisu šíriť obsah, ktorým by sa neoprávnene zasiahlo do osobnostných, majetkových práv autora diela alebo majetkových práv tretích osôb.
4. Užívateľ nesmie na webe časopisu bez námahy šíriť obsah, ktorého šírením by mohli byť porušené základné práva a slobody, najmä taký obsah informácii, ktorý nevhodným spôsobom zasahuje do práv a slobôd iných, uvedením informácii poškodzujúcich pohlavie, rasu, farbu pleti, jazyk, vieru a náboženstvo, politické, či iné zmýšľanie, národný alebo sociálny pôvod, príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine, majetok, rod alebo iné postavenie. Užívateľ nesmie šíriť informácie ktorých uvedením dôjde k spáchaniu trestného činu podľa Trestného zákona alebo priestupku, prípadne iného správneho deliktu postihnuteľného sankciami. Užívateľ ďalej nesmie šíriť urážky, nadávky, či obsah, ktorý môže mať za následok šikanovanie, nátlak alebo hrubý nátlak voči iným užívateľom, tretím osobám alebo webovej doméne a informácie, ktoré sú v rozpore so zásadami všeobecnej slušnosti (všetky spolu ďalej aj „nepripustne informácie“).
5. Užívateľ si je vedomí, že šírením neprípustných informácii môže byť tretím osobám alebo časopisu spôsobená škoda alebo ujma na osobnostných právach, resp. dobrej povesti a v prípade vzniku týchto nárokov, si je vedomí toho, že tieto nároky budú od neho vymáhané.
6. Poskytovateľ služieb časopisu môže na základe porušenia týchto pravidiel zrušiť alebo dočasne obmedziť prístup užívateľa k službám a zmazať šírené informácie.
7. Poskytovateľ služieb časopisu je oprávnený poskytnúť v prípade porušenia týchto všeobecných podmienok používania šírené informácie škole, ktorej je užívateľ žiakom, prípadne orgánom verejnej moci v prípade ich vyžiadania.

# Zmluva o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom

v súlade s nariadením EPaR EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

medzi zmluvnými stranami:

Názov: **Základná škola,**

Adresa: Rozmarínová 1, 94505, Komárno

IČO: 37861131

Zastúpený (štatutár): Mgr. Helena Weszelovszká - riaditeľka školy  
(ďalej len ako „prevádzkovateľ“)

a

Názov: **KOMENSKY VIRAL, s.r.o.**

Sídlo: Park Mládeže 1, 040 01, Košice

IČO: 52247040

DIČ: 2120939304

konajúci prostredníctvom: Ing. Slavomír Rybár - konateľ  
(ďalej len ako „sprostredkovateľ“)

uzatvárajú podľa článku 28 nariadenia EPaR EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie EPaR EÚ 2016/679“) túto zmluvu o sprostredkovaní spracúvania osobných údajov v informačnom systéme "Študentský časopis bez námahy".

## I. Predmet spracúvania

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení ochrany osobných údajov sprostredkovateľom v informačnom systéme „Študentský časopis bez námahy“ v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

## II. Doba spracúvania

1. Doba spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom je viazaná osobitnou zmluvou na zabezpečenie služieb „Študentský časopis bez námahy“ na základe zmluvy o poskytovaní služieb.
2. Doba spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom je 10 rokov od ukončenia zmluvy medzi prevádzkovateľom a prevádzkovateľom dotknutej osoby a 10 rokov od ukončenia zmluvy medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom.

## III. Povaha a účel spracúvania

1. Prevádzkovateľ odovzdá na spracovanie sprostredkovateľovi osobné údaje dotknutých osôb.
2. Údaje sa poskytujú za účelom vytvorenia jedinečných prístupových kont v „Študentskom časopise bez námahy“ a na emailovú komunikáciu s dotknutou osobou.



#### **IV. Zoznam osobných údajov**

1. Zoznam osobných údajov, ktoré poskytne prevádzkovateľ sprostredkovateľovi na spracúvanie:
  - a) meno, priezvisko a titul,
  - b) emailovú adresu.

#### **V. Kategórie dotknutých osôb**

1. Zamestnanci prevádzkovateľa
2. Osoby činné na základe dohôd o prácach mimo pracovného pomeru.

#### **VI. Povinnosti a práva prevádzkovateľa**

1. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov podľa bodu VII. ods. 2 tejto zmluvy.
3. Prevádzkovateľ je povinný prijať vhodné technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie a preukázanie toho, že spracúvanie osobných údajov sa vykonáva v súlade so zákonom NR SR č. 18/2018 Z. z., pričom opatrenia prijíma ohľadom na povahu, rozsah, a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzickej osoby/zamestnancov. Prijaté opatrenia je prevádzkovateľ povinný podľa potreby aktualizovať.
4. Prevádzkovateľ je povinný pravidelne preverovať trvanie účelu spracúvania osobných údajov a po jeho splnení bez zbytočného odkladu zabezpečiť výmaz osobných údajov.
5. Prevádzkovateľ bude pravidelne vykonávať preverovania spracúvaných osobných údajov s ohľadom na trvanie ich účelu a toho, či bol účel spracúvania už dosiahnutý, alebo nie, v prípade ak sa tak stalo, súčasťou kontroly bude tiež preverovanie vyraďovania záznamov z registratúrneho strediska, prípadne ich zaraďovanie do predarchívnej a následne archívnej starostlivosti.

#### **VII. Povinnosti a práva sprostredkovateľa**

1. Sprostredkovateľ je oprávnený
  - a) spracúvať osobné údaje,
  - b) kontrolovať konzistentnosť poskytovaných údajov,
  - c) vyhľadávať osobné údaje o dotknutej osobe za účelom ich aktualizácie, opravy alebo zabezpečenia vecnej a časovej logickosti údajov,
  - d) uchovávať osobné údaje, a to výhradne na technických prostriedkoch prevádzkovateľa,
  - e) aktualizovať osobné údaje na základe požiadaviek prevádzkovateľa a dotknutých osôb.
2. Sprostredkovateľ postupuje pri spracúvaní osobných údajov podľa nariadenia EPaR EÚ 2016/679.
3. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia obsiahnuté v bezpečnostnej dokumentácii.
4. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa.
5. Sprostredkovateľ je povinný vykonať opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
6. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností v oblasti bezpečnosti osobných údajov; pri zistení porušenia ochrany osobných údajov je sprostredkovateľ povinný bez zbytočného odkladu o tomto informovať prevádzkovateľa, aby bola



dodržaná lehota na oznámenie dozornému orgánu do 72 hodín.

7. Sprostredkovateľ je povinný vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie.

8. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.

### VIII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

2. Obe zmluvné strany môžu vypovedať zmluvu aj bez udania dôvodu na základe písomného oznámenia druhej strane a výpovedná lehota je tri mesiace. Výpovedná lehota začne plynúť prvý deň nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

3. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

4. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy možno uskutočniť len na základe dohody zmluvných strán písomným a očíslovaným dodatkom k zmluve.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle a nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.

V Košiciach, dňa

V Komárno, dňa

za sprostredkovateľa:

za prevádzkovateľa:



.....  
Poskytovateľ  
Ing. Slavomír Rybár – konateľ



.....  
Objednávateľ  
Mgr. Helena Weszelovszká -  
riaditeľka školy